

妙臂菩薩所問經卷第一

相

要經三藏經教大試海盛少知傳教大師自法奉出譯

得勝師助伴速獲悉地分第一

尔時藥王主金剛手菩薩有大慈悲
愍於後世放千光明端心而住於是
妙臂菩薩以持誦者於一切真言明
得成就義不成就義一心敬禮彼藥
又主金剛手菩薩而發問言菩薩我
見世間有持誦人齋潔清淨精勤修
行於真言明而不成就菩薩如日舒
光無所不照唯願哀愍說彼因緣云
何彼持誦人雖復精勤最上第一於
諸真言上中下法由不能成云何修
因而不得果莫是罪障而未滅除惟
願菩薩說彼修持得成就義及不成
就義諸障難事菩薩如佛所言智慧
之明能滅癡暗癡暗不滅明慧可棄
云何能使諸持誦人於諸修行而無
疑惑菩薩云何誦持及護摩等所作
事業諸真言王及諸賢聖不與成就
惟願菩薩以大悲心一一顯說令無
疑惑菩薩為是法力無能耶為所作

非時耶為種性非性耶為真言字句
闕剩耶為修持輕慢耶為供養不具
耶惟願菩薩於種種事及彼障難一
一開說使諸行人皆得曉了

尔時金剛手菩薩聞妙臂菩薩發如
是正心利益言已乃須臾間瞑光明
焰蓮花眼思惟觀察已告妙臂菩薩
言妙臂汝大慈悲利益眾生此心清
淨如夜滿月光明皎潔復無雲翳使
諸行人不失正道入佛境界到於彼
岸菩薩所作非求已樂於他有情故
無嫌害見他苦惱如自苦惱見他快
樂自亦快樂妙臂我觀汝意為於有
情由若赤子問於此義汝可諦聽為
汝解說妙臂我今所說依於佛言若
有修行最上事業修真言行求成就
者當須離諸煩惱起於深信發菩提
心重佛法眾信重於我及復歸命大
金剛族又復遠離十不善業於身口
意凡所興起常離愚迷邪見等行若
求果報須有智慧譬如農夫務其稼
穡於肥壤地而下焦種雖功夫以時
雨澤霽霽以種子燠故無由得生愚
癡邪見亦復如是凡諸行人所修事

妙臂菩薩所問經卷第一 第三段 相

業先須自心離彼邪見愚癡等事不
動不搖行十善法乃至恒行一切善
法若有天魔阿修羅等乃至羅刹種
種鬼神之類食血肉者以惡毒心行
三界中惱害眾生於修行人使令散
亂若有行人樂於我法修持誦習真
言行者彼等若見自然恐怖不能侵
惱若欲令彼種種大力天魔及諸宿
曜乃至種種鬼神不能為障而降伏
者當須入彼三昧耶大曼拏羅以其
入彼諸天大力聖眾所安住處是故
名為大曼拏羅亦復須入大明王大
真言等最勝曼拏羅以其數入種種
曼拏羅故是為入彼諸佛菩薩大金
剛族大明王等福聚之所是為承事
諸佛菩薩及明王等便得如是佛菩
薩等影之覆護使彼作障天魔及阿
修羅藥叉并諸龍鬼等無能侵惱望
持誦人所居之地不敢侵近自然退
散不為障難所修上中下品成就之
法世間出世間一切真言等而易成
就蓋以數數入彼諸曼拏羅及三昧
耶等承彼聖力而加護故一切惡心
自然破壞既能入彼三昧耶大曼拏

妙臂菩薩所問經卷第一 第三段 相

羅仍須發勇猛心發菩提心唯信於佛不信外道天魔等若背此心持誦我法者當得自壞又復持誦行人求成就者先須求依阿闍梨戒德清淨無諸缺犯福德最勝者若獲此等阿闍梨稟受持誦復自決志勇猛精進於所修持易得成就速獲靈驗譬如種田須依好地地既肥壤子實易得若得勝師亦復如是若或靈驗難得是有宿業應須隨取勝地或印沙為塔或積土等為塔於中安像及藏舍利當以種種香花燈塗妙幢幡蓋及以妓樂而為供養復伸讚嘆專注虔誠而作懺悔懺悔畢已依前持誦專注不間定獲靈驗如是修行須具助伴若無助伴修持是闕譬如車行須全二輪若開一者無由進趣修行助伴亦復如是若求助伴者當求種族尊勝形良端嚴諸根不缺心性調柔好修善法智慧明利精勤勇猛有大悲心恒樂布施信重三寶承事供養不歸信於諸餘外道及天魔等此為住賢劫中具足功德修行助伴諸持誦人於諸修行速獲成就如此應知

妙臂菩薩所問經選求勝處分第二
復次持誦行人若欲修真言行求成就者先求諸佛所說佛及菩薩辟支聲聞昔所住處是為勝地如是等處常有天龍阿修羅等而為守護供養恭敬何以故以有天上人間最聖丈夫曾所居止得此地已持誦行人亦要清淨身心律儀具足常此居止若無此福地祇得大河岸邊或小河邊或泉池側乃至陂澗有清流湍滿無諸水族毒惡之類其側亦得其處但有蓮華烏鉢羅花及諸名花異果軟草編布或是山中巖窟之所是處清淨無諸師子猛獸可畏之類得是處已仍須墾掘深一肘量除去荆棘瓦礫灰炭鱗鹵糠骨毛髮蟲窟之類乃至掘深不能盡者亦可棄之更求別處如前墾掘一肘之量別填淨土於上立舍用淨土作塗內外塗飾復以衢摩夷塗地於中坐臥常在地上不用牀榻之類其室開門唯得向東向西或向於北不得向南如是造立舍已隨彼相應所作事業於彼方所安置尊像安尊像處先用種種妙香而

塗飾之其所尊像或以彫刻或是鑄成或是彩畫若是彩畫先求淨縷揀去毛髮織成其幅量其大小長短相稱存兩頭縷不得截棄既織成已用香水漬渡復展令端正然令畫人蔬食澡浴復受八戒內外清淨運心起手凡所用彩色須求最上第一好者無用皮膠用諸香膠調和彩色畫像成已隨應方面安置定已用種種飲食香花燈塗作大供養如無力廣辦隨有供養但要專注虔誠信重讚歎禮拜供養如是作已於此像前所作所求速得成就其持誦行人將欲起首持誦必先剃頭澡浴著新淨衣其衣非用蠶絲亦不得白色可用布及樹皮草木之類仍用赤土塗壞其色亦須受持乞食應器其器可用娑羅木及於瓦器乃至銅鐵及匏瓠等事持端正滑淨光潔不得踈漏及以缺壞執此應器巡行乞食凡乞食所可於聚落不近不遠多首陀處信重三寶多有飲食之處無外道婆羅門處緣彼婆羅門執性無慚我慢所覆

又復外道若見行人執持應器巡行乞食修於佛法誦念真言者便生瞋恚而欲障難謂行人言汝若本族婆羅門者可修婆羅門法奉行六法多聞淨行信重諸天為臣事王亦須娶妻生男繼種若行此者是汝解脫云何誦持釋教真言信行佛法行人若是刹帝利種而作是言汝刹帝利種應可奉行王法紹繼王位云何誦持佛教真言背自本宗而求解脫乃至毗舍首陀之類皆說本宗本事而得解脫不合持誦佛教真言以求解脫以瞋火燒心種種綺語多作方便而為障難惱亂行人使令退心修正道者依時乞食不同外道過午而食凡乞食處勿往外道之家及多外道之處若論善惡因果之法能造善法當證涅槃若作惡業終墮苦趣善惡之果非由種族但為世間妄分別故復次衆生無始以來垢穢之身不由食淨得身心淨諸惡遠離常修善法以此方得身心清淨譬如有入身患瘡故求藥塗瘡唯望除差不望餘故

妙善菩薩摩訶薩卷一 第三十二

行人喫食但為除飢不為適悅又如有人陷於難處飢餓所逼殺子而食為除飢苦非貪滋味行人喫食亦復如是喫食之法由如秤物物非輕重秤自平正行人喫食亦復如是不得過量亦勿減少但可支持勿傷飢飽又如朽舍換柱所免崩摧以油膏轄貴在前進行人喫食亦復如是但為支持非為滋味是故佛言欲界有情依食而住又復行人雖喫食欲支持於身恒觀此身由如芭蕉無有堅實常此制心不住貪愛凡乞食時持鉢巡行次第而乞常須思念世尊所說以智慧方便調伏六根勿令散亂所觀妙色及諸塵境是魔境界欲惑人心凡修行人而起方便寧以熱鐵燒刺兩目不以亂心貪觀妙色乃至殊常種種塵境隨緣乞食而不住著常作比觀調伏其心默然乞食巡行他舍無上中下遠離取捨然不往新產之家及多人飲酒之處男女迷醉愛染之處衆多小兒戲樂之處諸男女衆聚會之處戲伎男女作音樂處乃

妙善菩薩摩訶薩卷一 第三十三

至有惡犬處如是等處皆不應往乞得食已持還本處洗足敷座然後可喫其食未喫先分三分一分奉於本尊而為供養一施無礙一乃自食依時而食食畢與漱使令清淨又須日三澡浴先自清淨然以香花燈塗種種供養讚歎禮拜所獻尊像一切食飲切須潔淨離諸葷穢每持誦時坐吉祥草凡所供養如不辦廣大但隨力分奉於香花所謂零陵香闍哩迦吉祥果沒哩賀帝吉祥草仍及蓮花和合供養使得適意行人持誦或行或坐得通思念唯除卧時不許持念念誦訖已恒於六時思念功德心無間斷祈於圓滿妙臂菩薩所問經分別數珠持心離障今第三復次欲等煩惱與心合故說為輪迴根本煩惱若除由如清淨玻璃迦寶若離輪迴乃名解脫又如水本清淨於一刹那間塵能渾濁亦如有情心源本淨於刹那頃被諸煩惱而為染污復次說於數珠乃有多種所謂菩提

妙善菩薩摩訶薩卷一 第三十四

子金剛子蓮花子木槌子及與瑇瑁諸寶錫鐵銅等隨取一物爲珠數一百八如是得已持誦行人常保重之凡持誦時於本尊前依法安坐調伏諸根端身自在不得隈倚繫念本尊及真言印契收攝其心勿令散亂然取數珠右手執持左手仰承每誦真言一徧乃拍一珠所持徧數恒須尅定勿令少剝持念之法令唇微動勿使有聲亦不露齒一心專注勿令散動有情之界居凡夫位心如猿猴貪著諸境樂而不捨又如大海被風所激生起波濤不能自息凡夫觀境亦復如是常須收攝不令散動勿令心源而有波浪持誦行人若是疲倦將欲昏睡恐其失念即起經行或觀四方以適神思或用冷水洗其面目既得醒爽復座持誦行人若是怖於勞苦心有移動便作是念此身無主因業所受無依無定隨業流轉輪迴八苦何處得免至於寒暑飢渴蚤虱蚊蚤如是苦惱處處皆有又復貪欲若盛作白骨及爛壞不淨之觀瞋恚若

妙臂菩薩所問經卷第一 第二節 相

盛作慈悲觀無明若盛作緣起觀又復若遇冤家觀如親友知識或復親友知識忽作冤家行者若是遇此冤親境時莫起分別憎愛之心當住平等無著正念又出道場時不得與婆羅門吠舍首陀等語又復不應與不男之人女人等語何以故蓋非樂法之侶可與助伴同事等語或是入觸便利等事便須入水澡浴使其潔淨或獻香花燈塗讚歎供養乃至持戒精進持誦修行一切善法皆悉迴向阿耨多羅三藐三菩提譬如衆流皆歸於海既入海已成成一味集諸善因趣佛果無量福聚自然相隨譬如有人耕田種穀唯望子實不爲藁幹既豐子實其於藁幹自然而有求趣佛果亦復如是一切福樂不求自至又持誦人不應爲小而妨於大或若有人來有來請便應答言待我自後能滿一切有情之願

妙臂菩薩所問經卷第一 第三節 相

又復行人當要遠離世之八法所謂善稱惡稱得利失利讚歎毀謗苦樂等事如是之法不得在心還如大海不宿死死乃至剎那亦不同處又如室中然燈爲防風故飄鼓若免光明即盛如持誦人持誦真言亦須勤勇加行若立善法增長亦復如是又持誦人要在攝心不得歌舞戲樂我人憍慢邪見邪染嫉妬懈怠懶惰睡眠及入喜會迷醉邪論及無義論以至瞋怒惡口兩舌如是等事皆須遠離又復不得喫供養殘食及鬼神殘食行人唯得食三白及樹果菜根乳酪漿等及大麥麵餅油麻滓及種種糜粥等又持誦行人當須晝夜精勤如法持誦常於諸佛法僧及遺身舍利恭信珍重誠心懺悔願一切先罪悉皆消滅每持誦時先依法請召持誦了畢依法迴向發願訖然後發遣或至夜分將欲眠睡於本尊側不近不遠地上敷吉祥草於草上坐卧坐定後然於一切有情起利樂心作慈悲喜捨等觀然後眠睡

妙臂菩薩所問經說金剛杵頌那夜迦舍第四

八指或長十指或十二指或十六指或最長者不過二十指如是五類無有過者造跋折羅物或金或木隨所求事種種不同若欲求佛法真明成就用菩提木作跋折羅若降伏地天及持明天當用金作跋折羅若求大富貴用鍮石作跋折羅若降龍用熟銅作若降修羅入修羅窟用寶石作若欲成就一切法者可用金銀銅相和作若欲成就長命吉祥及無病多財寶乃至降諸宿曜者可用佉祢囉木作若欲降伏夜叉女者可用末度木作若欲降伏冤家用刺木作若降害極惡冤敵者可用人骨作若欲成幻術者用玻璃寶作若欲令極相憎嫌者用苦棟木作若欲興兵鬪敵及降鬼神用吠鼻多迦木作若欲成就夜叉乾闥婆阿修羅者可用栢木及松木作若欲成就龍女愛重者當以龍木作若欲成就變形者可用土及銀作若欲求財用無憂木作若欲成就對敵得勝者可用吉祥木及阿祖曩木柳木等作若欲求成就意樂者

佛子持誦此法者 若欲成就 佛子持誦此法者

可用赤檀白檀作如上所說造跋折羅皆須五股不得缺減小有破損即法不成仍須事持光淨殊妙端嚴可愛若念誦時先獻塗香及妙香花而為供養然後發廣大慈悲之心手執跋折羅依法專注持誦本部真言如數滿畢不得少剩依時持誦滿畢數已然將彼跋折羅安奉尊足下復以諸妙香花塗香等乃至作禮而供養之若持誦時手不執跋折羅者其法終不成就如再持誦依前次第而作不得虧闕又若於供養具諸事法等有所闕者當須一一作印以供養之然可念誦

佛子持誦此法者 若欲成就 佛子持誦此法者

種種而作障難彼作障者有其四部一日摧壞二日野干三日一牙四日龍象於此四部各有無量頻那夜迦而為眷屬於大地中隨彼處處而作障難第一摧壞部主名曰無憂其部眷屬有七俱胝於其護世四王所說真言有持誦者彼作障難第二野干部主名曰象頭其部眷屬有十八俱胝於其大自在天所說真言而作障難第三一牙部主名曰垂髻其部眷屬有六十俱胝於其大梵天及帝釋天日天月天風天那羅延天如是天等所說真言有持誦者而作障難第四龍象部主名曰母哩達吒迦其部眷屬有俱胝那由他千次頭摩於其佛教所說真言有持誦者彼作障難又有可利帝兒名曰愛子於其般支迦所說真言而作障難又摩尼賢將子名曰滿賢於其自部所說真言有持誦者彼子滿賢而作障難如是等諸頻那夜迦各於本部而作障難不欲行人得其成就或時變化作本真言主來就行人之處而受供養而彼

佛子持誦此法者 若欲成就 佛子持誦此法者

本真言主來至道場見是事已却還
自宮而作是念云何如來與彼所願
不却此等令於行人正修行者而得
惱亂使彼持誦功不成就正使梵王
帝釋諸天及龍不能破彼頻那夜迦
作障誓願唯除大明真言有大功力
能退如是諸作障者頻那夜迦諸修
行人當依法持誦得數滿已然更成
就妙曼拏羅及以護摩使作障難頻
那夜迦退散遠離

妙臂菩薩所問經卷第一

乙巳歲高麗國大藏都監奉

勅雕造

妙臂菩薩所問經卷第一 第十六

妙臂菩薩所問經卷第一

校勘記

- 一 底本，麗藏本。
- 一 一六〇頁上一行前，**石**、**資**、**磧**、**普**有大宋新譯三藏聖教序一篇。
- 一 一六〇頁上二行譯者，**南**作「西天譯經三藏朝散大夫試鴻臚卿傳教大師臣法天奉詔譯」；**徑**、**清**作「宋西天三藏朝散大夫試鴻臚少卿傳教大師法天奉詔譯」。以下各卷同。
- 一 一六〇頁上四行末字「悲」，**資**、**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。
- 一 一六〇頁下八行第四字「令」，**普**作「今」。
- 一 一六一頁上一七行「無由」，**徑**作「無有」。
- 一 一六一頁上二〇行「精勤」，**徑**作「神觀」。
- 一 一六一頁中一行品名上經名「妙臂菩薩所問經」，**徑**、**清**無。以下各

品例同。

- 一 一六一頁中六行「最聖」，**徑**、**清**作「最勝」。
- 一 一六一頁中一七行「更求」，**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**作「便求」。
- 一 一六一頁中一八行第一〇字「別」，**徑**作「則」。
- 一 一六一頁下一四行「新淨衣」，**徑**作「清淨衣」。
- 一 一六一頁下二二行第八字「兼」，**資**作「原」。
- 一 一六一頁下末行「執性」，**徑**作「執信」。
- 一 一六二頁上一八行「苦趣」，**徑**作「惡趣」。
- 一 一六二頁中四行「由如」，**徑**作「亦如」。
- 一 一六二頁中一〇行第一二字「飲」，**資**、**磧**、**普**、**南**、**徑**、**清**無。
- 一 一六二頁中一三行第七字「常」，**南**、**徑**、**清**作「當」。
- 一 一六二頁中一九行「比觀」，**石**、**南**、

一 一六二頁下一行「惡犬」，石作「惡吠」。

一 一六三頁上二行「珠數」，石作「數珠」；南作「珠故」。

一 一六三頁上一〇行「專注」，資、南、徑、清作「專法」。

一 一六三頁上一四行「收攝」，磧作「取攝」。

一 一六三頁上二一行「蚩虱」，資、磧、普、南、徑、清作「蚤虱」。

一 一六三頁中一六行首字、第九字「幹」，徑、清作「秆」。

一 一六三頁中一九行「有人來」，南作「有人求」。又「有來請」，徑、清作「有求請」。

一 一六三頁下二〇行「後然」，資、磧、普、南、徑、清作「然後」。

一 一六三頁下二二行「第四」，徑、清作「第四之一」。

一 一六四頁上一二行「未度」，磧、普、南、徑、清作「未度」。

一 一六四頁下五行「部主」，普作「部王」。

妙臂菩薩所問經卷第二

相

要經三藏經卷之三 妙臂菩薩所問經卷第二 妙臂菩薩所問經卷第二

說金剛杵頻那夜迦分第四之餘

復次行人於持誦時及供養時乃至護摩時若不依法及闕儀則彼作障者而得其便又復行人心不決定而有疑惑謂此真言而可誦邪謂彼真言而可誦邪若作是念彼作障者即得其便又復行人談說世俗閑事至於農田貨易之類於自修行無有義利彼作障者而得其便彼頻那夜迦入行人身步步相隨伺求其短作諸障難令法不成譬如人行於彼河岸身在岸上影落水中寸步相隨不相棄捨彼作障者入行人身不相棄捨亦復如是或有頻那夜迦於洗浴時得便入身或有頻那夜迦於念誦時得便入身或有於睡眠時得便入身或有於獻香花時得便入身或有於護摩時得便入身譬如日光照於火珠以因緣故而得火生彼頻那夜迦在行人身因得其短令行人心亂遂

起貪瞋無明之火若頻那夜迦於洗浴時伺得其短入行人身遂令行人起種種過患忽覺飢渴思念飲食或起懈怠懶惰之念或就眠睡或起瞋患等事若頻那夜迦於獻塗香時伺得其短入行人身遂令行人起諸過患或思鄉國生緣之處或起懈怠之念或起欲想分別妙境若頻那夜迦於燒香時伺得其短破地而出入行人身遂令行人起諸過患或生嫉妬或發瞋患或起邪見或思邪姪等事若頻那夜迦於獻燈時伺得其短入行人身遂令行人而發心病心悶痛苦以至損心若頻那夜迦於獻花時伺得其短入行人身遂令行人起諸過患或身壯熱或肢節疼痛或與助伴相諍以至離散若頻那夜迦於念誦時伺得其短入行人身遂令行人起諸過患或得病惱身體疼痛或患腹肚下痢無恒又復諸頻那夜迦悉入身中遂令行人起種種過患魔既熾盛心遂迷惑不辯東西見諸異相或似念誦語不分明或無事緣行往

不定或心不決便起邪見或談無有生天亦無得罪或言無有修行定無聖力虛念真言妄受辛苦無善無惡無因無果亂言綺語種種無恒或手折草木或弄土塊或睡時齧齒或妄起欲想於彼女人而生愛樂彼之女人不樂行人或復彼樂自心不傾竟其夜今不能睡眠或復睡著即得惡夢乃見舍哩努二攤及師子狼狗所趁或見馳驢猪豕猫兒野干之類又見鷲鳥鴉鳥及獾狐等飛恠之禽又復夢見裸形外道以乾溼骨而為莊嚴或夢短小惡相之人或夢身體白癩之人或夢赤髮醜白之人或夢髑髏骨聚枯井枯池或夢破壞屋舍人所捨棄或夢惡人手持捨劍及諸器仗欲來侵害若於夢中見如是事即定知彼等諸頻那夜迦而作障難持誦行人即作甘露軍拏利念怒明王法及念真言以為護身使如上頻那夜迦諸魔障等悉皆解脫不能侵惱若有常持此真言者一切魔障無由得便

妙臂菩薩所問經卷第二 妙臂菩薩所問經卷第二

妙臂菩薩所問經卷第二 妙臂菩薩所問經卷第二

復次持誦行人欲作法解除魔障求
解脫者先請清淨有威德阿闍梨可
就山中或是池側或林樹下或是聚
落空閑之舍或是清淨四衢之道得
是處已然用五色粉作曼拏羅五色
者即青赤白黑等其曼拏羅曼拏羅
四肘作四門中作坑方二肘於坑內
布吉祥草於坑外四面分布安置真
言主明王座位又於八方粉作本方
天神以四寶瓶或用四新瓦瓶代之
其瓦瓶不得用黑色及太焦太生者
瓶內盛五穀五寶及香水令滿兼以
赤蓮花及雜樹花枝等插於瓶內復
以五色線纏瓶項安於四方為灌頂
用安置已然可請召諸明王等以上
妙香花飲食及供具等而供養之復
以酒肉蘆薈蔬果之類供養八方天
神及諸作障頻那夜迦等然後彼著
障人於壇中坑內面東而坐其阿闍
梨取四方瓶誦甘露軍拏利忿怒明
王真言百遍加持彼瓶誦數滿已及
依法作諸法事然後以此瓶水灌著
障人頂彼著障人即得解脫此曼拏

妙臂菩薩所問經卷第二 第五頌 相

羅非獨解脫魔障亦能滅一切罪增
無量福若能依法修持無不獲得果
驗者
妙臂菩薩所問經分別悉地相分第五
亦時彼持誦行人被諸魔障種種惱
亂欲令退心者既知是魔即須作法
而為解除得除解已身心安靜無惱
無垢譬如明月得雲退散離於障閉
朗然天際住於空中照耀無礙彼之
行人持誦修行獲離魔障亦復如是
又復持誦不獲成就者譬如種子因
地因時風雨不愆澆潤無失乃可生
芽以至成熟若或種子不以其時不
植於地使彼芽莖無由得生何況枝
葉及果實耶持誦行人若不依法又
不清淨於諸供養曾無虔潔於其所
誦真言文字或有闕剩至於呼吸訛
略不正是以種種悉地而不現前不
獲成就亦復如是又如興雲降其雨
澤隨衆生福而有多少隨持誦人所
施功勤獲得成就亦復如是若是行
人獲其勝地兼依法則至於所制亦
無悞犯黑業消滅白業漸增持誦所

妙臂菩薩所問經卷第二 第五頌 相

求即趣成就若其如是一一無失於
諸成就得獲無疑
復次行人於持誦之中有所闕犯或
是間斷本誦別持真言或將所誦真
言授非同志致其所誦雖滿無成便
應復更虔心信前專注每日三時如
法供養潔淨內外不失儀則更誦一
洛又徧得數滿已便可作護摩法而
為供養當以大麥或用稻花或以脂
麻或白芥子或是蓮花隨用一物以
酥相和數足四千或七千或八千乃
至十千又以憂曇鉢羅木菩提樹木
白赤阿哩迦木龍樹木無憂樹木吉
祥木你虞嚕馱檐沒羅木佉你羅舍
彌木鉢羅又木阿波末里識末度木
閻浮木以如上木隨取一木為柴當
使溼潤者若乾枯蟲竅或燒殘者並
不得用其柴虛細如指長十二指截
已以酥蜜酪搗兩頭與稻花或脂麻
芥子等隨取一物同燒作護摩滿上
數已前所闕犯還得清淨然後方可
更求真言悉地得無障難
復次行人所持真言明主或有餘部

妙臂菩薩所問經卷第二 第五頌 相

而相禁縛或截斷或破壞使其所求不得成就即作本尊形像置本尊足下面相對誦諸部忿怒大威真言復以酥蜜酪灌沐本尊日日三時如是十日彼諸禁縛自然解脫

復次行人於所持真言所修行法自審無關所求悉地由不成者必於其法有所虧闕然非自知定得境界但加精進日夜不懈者本尊自然來於夢中說其障因感應可期如海潮限其實諸部真言明主定不相破必無禁縛譬如二人而作密友約其一言自今已去勿往某舍亦復與彼不交言話而彼友人以相重故終不往彼及與言話持誦之法亦復如是是故行人不得以真言明而相破壞亦復不應互相禁縛乃至護摩作非善業又復行人不應於真言曼拏羅加減傳授亦復不得以此法彼法而相迴換亦復不應無故打縛有情不應護摩損彼肢體乃至致死害於有情亦復不應摧滅鬼族及治罰龍類亦復不應於一切鬼神星宿妄作禁縛等

妙臂菩薩所問經卷二 第七法

事亦復不應呪法醫治嬰孩之病而妨大事

復次持明天及持明諸宗所說得成就義具法不同或說當具十法乃得悉地所謂行人助伴所成就物精勤處所勝地時節本尊真言財力具此十法悉地乃成又餘宗說具三種法悉地得成所謂真言行人助伴又一宗說四法得成所謂精勤好日好時并及處所又一宗說五法乃成所謂本尊真言處所財力所成就物又一宗說當具十法又一宗說當具八法乃至或說五法四法三法二法各於本宗而說定量唯佛教本宗我金剛族當具二法悉地乃成一者行人二者真言一行人者具足戒德正勤精進不於他人所有名利而生貪嫉於已財物乃至身命無所吝惜二真言者以所持誦本部真言之時當令文句滿足聲相分明所有欲求成就之法皆悉具足不得闕少又須得諸佛菩薩先所居處得是處已如法持誦決定獲得意願滿足成是二法定得

妙臂菩薩所問經卷二 第八法

悉地復次行人持誦之法喻若師子為飢所逼捉象而食必先奮迅全施力勢或捉羊鹿小獸之類所展力勢與象皆同行持誦求彼成就上中下事必須精勤勇猛如師子王無有二相亦復如是

持誦行人於持誦時若住城隍闌闔之處當有蝨虱蚊蠅叩齧身體又或見聞女人裝嚴衣服環釧瓔珞種種之聲若住深山大林即有寒熱無恒或發病苦逼惱身心又復或有猛惡之獸欲來害人使起驚怖若住海岸即見風鼓海水作大波濤惡聲恐人令生怕怖若住江河陂池之側即有地毒毒蟲害人之類持誦行人若在如是之處欲持誦者必先了知如是之事皆為魔難若遇是事當須可忍勿使心緣而有散亂或可別求勝處以進功行不得因逢此境而生退屈便須更發堅固勇猛之意若或退心恐起邪念邪念若起當被惡魔而得其便智者方便與有情樂勿令一切有情之類因斯獲罪當受苦果

妙臂菩薩所問經卷二 第九法

復次持誦之者不得太急亦勿遲緩使聲和暢勿高勿嘿又不得心緣異境及與人雜語令誦間斷又於真言文句勿使闕失文句闕失義理乖違悉地難成因斯所致喻如路人背行求進離此過失速得靈驗又如川流晝夜不息持誦行人亦復如是日夜不間功德增長如彼江河流奔大海又復行人或是心觸染境便起著想遂成懈怠覺是魔事速須迴心當瞑兩目作於觀想或緣真言文句或觀本尊繫束其心令不散亂後逢此境心若不動此之行人得觀行成就又持誦行人欲求悉地要在攝心定住一境心若調伏身自安住身既無撓心轉使樂身心一如名得三昧持誦行人得斯定念過現之罪悉皆消滅得罪滅已身心轉淨所作事業成就無疑佛佛所言一切諸法心為根本心不清淨當感貧窮醜陋之果或墮地獄畜生若心清淨當得生天及生人中受於快樂乃至遠離地水火風生老病死無常無我敗壞之樂後

妙覺菩薩摩訶薩 第七卷

得解脫寂滅涅槃之樂又復諸法從心所生非自然有亦非時節非自在天生非無因緣但緣無明輪迴生死四大和合假名為色色非有我我非有色色無我所我無色所如是四蘊畢竟皆空色如聚沫受如浮泡想及行識如焰幻等若能於法得如是見名為正見若起異見名為邪見復次持誦行人所持真言若得數足爭知所修近於悉地若於睡時必得好夢若是夢見自身得幢幡寶蓋引入上妙宮殿或登樓閣或上高山或昇大樹又或夢騎師子白象白馬白牛或犀牛黃牛舍里努羅等又或夢聞空中作大雷聲又或夢中得人歡喜授與馨香花鬘鮮潔衣服或得水生果子或五色蓮花或得佛像或得佛設利羅或得大乘經典或見自身處大會中與佛菩薩同坐而食又或見自身入於塔寺或入僧房或見如來處於寶座為天龍八部說法自入會中亦坐聽法或見辟支佛說十二因緣法或見聲聞僧說四果證法或

妙覺菩薩摩訶薩 第七卷

見菩薩說六波羅蜜法或見諸天說天上快樂或見優婆塞說離家法或見優婆夷說厭女人法或見國王或見淨行婆羅門或見殊異丈夫或見端嚴女人或見大富長者或見苦行仙人或見持明諸仙或見妙持誦人或見自身吞納日月或見身渡大海及江河泉池或即飲如上水都盡無餘或見頭上火出或見入大火聚又復夢見大車滿中載物有牛及犢而共牽駕或夢得白拂或得革履或得刀劍或得妙扇或得金寶璣璽真珠瓔珞又復或見已之父母或見端正童女眾寶嚴身乃至或得上妙飲食若或得此如上吉祥好夢應須策勤精進歡喜勇猛何以故應知或於一月半月或一日或一刹那間必定獲得廣大悉地

妙覺菩薩摩訶薩 第七卷

妙覺菩薩所問經知近悉地分第六

復次行人自審持誦有力倍生愛樂於其染境心不攀緣於諸違犯罪不生起自無寒熱飢渴苦惱等事至於蚊蟲飛蟲乃至毒地血食之類皆不

能害又復餓鬼毗舍左羯吒布單囊等皆亦不敢侵近行人之影行人所有言教一一信受又復倍覺聰明智慧善解文字書疏言義唯樂一切善法策勤精進又復得見地中寶藏如無障隔身體無病塵垢不染身出香氣一切愛樂見者聞者悉皆歡喜又復無諸樂欲女人來相媚惑以其身心清淨得聞空中諸天言語或得見彼天身乃至得見阿修羅乾闥婆夜叉之類持誦行人若得如是吉祥相現便應喜慶自知已近真言悉地便須備辦成就法事

復次行人欲起首悉地先須具持八戒四日或三日或二晝夜仍須斷食方求悉地

介時妙臂菩薩聞金剛手菩薩如是言已須臾嘿然即白金剛手菩薩言菩薩先言不由斷食而得清淨云何今日言今斷食又如佛言人之喫食由如膏車車或不膏難以前進其事云何時金剛手菩薩以如雷音作如是言我今不為令心淨故而有是說

但為有情身本非淨稟於精血為骨為髓為肉為皮頭髮身毛面目耳鼻脂肪脾胃涎沫唾涕乃至大小便利九漏交流如是身分種種垢穢皆依地水火風流轉變化若求悉地先當清淨不欲於成就時令彼大小便利而有流出故說斷食而求清淨非為妨道說如是事如是清淨身得安樂於成就時免其薰汗

又復行人於此之時忽生煩惱而有貪欲便須以慧作其觀想乃謂此身不淨所成復假食味以為資持若作如是想時前所起念當時消滅乃至於身命財全無悋惜譬如夜分無量黑暗日光出時一切都盡亦復如是行者若是修持到此應當自知悉地不遠復次如是知已於白月八日或十四日或十五日取淨土及新淨衛摩夷相和塗地次用香塗地潔淨作賢聖位清淨訖以彼賢聖皆面東坐以香花燈塗飲食等次第奉獻先獻佛次獻大金剛族本部明主次獻所持真言主如是次第佛及菩薩乃至

明主一一供養讚歎已復更發起大菩提心大慈悲心為度一切生老病死苦惱眾生作是念已復更轉讀摩賀三摩惹經及吉祥伽陀如來秘密大智燈經及轉最上法輪經如是經等或徧轉讀或隨讀一經然後結八方界地界及虛空界等彼界如世人住處外牆用遮其惡結界防魔亦復如是當令惡心作障天魔阿修羅乃至一切鬼神等皆不得近兼復念被甲真言用護自身我先已說種種曼拏羅法當以五色粉隨作一曼拏羅作已先隨意作一護八方神彼神能摧諸作障難者又於曼拏羅四維盡金剛許三股叉等然後誦獻師子座明呪茅座安曼拏羅中心以所成就物先用三菩提葉盛後用四菩提葉覆蓋安於座上然用呪香水灑之以除魔障然自坐左邊誦相應真言須臾間復用香水灑淨然後復以相應法護摩一千徧專心誦持不得間斷直至三種相現是為得法成就三種相者所謂熱相煙相焰相若得熱

相者當得世間一切愛重若得煙相者當得隱身若得焰相者當得變成微妙之身成持明仙飛行虛空壽命長遠得悉地相如人至死冷觸入身周徧其體又如中陰至於胎藏孕者自覺又如世間諸有香氣人忽聞者香雖可得無有形影又如火珠照以日光入故火遂流出諸有行人悉地入身亦復如是前所成就是外諸物像或是內心求成就者別有所表彼持誦行人專注不間必感靈驗得悉地者或見所供養像而得振動或得像面毫光照耀或得像身振動或得空中降花或時無雲降微細雨或降妙香或感地動或聞天鼓自然之音或見天人阿修羅等住虛空中或聞諸天人等言語之音或聞種種大莊嚴具瓔珞環釧之響或見燈焰增長明淨金色或其油盡燈焰轉熾或聞空中有聲令說所求之願或覺身毛一切皆豎或現如是相已定審所求悉地成就當以上妙淨器盛滿生花及磨諸香水并著五寶和合作

妙善菩薩所問經卷第二 第十六 相

開伽水跪跪奉獻本尊及誦真言乃至以妙伽陀而伸讚歎當發歡喜正信之心精進不懈禮拜供養如是作已將所求事一一言說聖心不間有求必應得如願已一心專注而於本尊信樂讚歎再以開伽奉獻供養更念本尊真言又念諸部發遣真言當依儀軌誦真言已禮拜請諸賢聖各還本位

妙善菩薩所問經說成就分第七

復次行人專注持誦精勤不懈雖得如願所作成就但一切時恒須用意何以故緣彼一切極惡鬼神以惡業故於諸行人不欲成就若其成就彼真言力威德及處或百由旬或十由旬諸魔鬼神不敢侵近彼作是念此之行人今世後世而於我所無饒益故由是行人常須在意譬如有人被甲乘象復持弓箭及諸器仗上大陣陣彼諸怨敵見此威猛退散遠避無敢當者持誦行人若常持誦於法無關乃至戒律無少違犯戒於甲真言喻弓箭勇猛如乘象若具如是惡

妙善菩薩所問經卷第二 第十七 相

魔鬼神不敢侵近亦復如是

復次行人求吠多拏成就者於屍林中求不壞者其屍仍須身分具足全丈夫相又不得用背偻孳雙座陋之者亦復不用極肥極瘦諸不圓滿乃至無上中品相人屍皆不堪用若是選得具上品相者最為第一又復不得用因患氣患瘡及患痢病及患惡瘡乃至因被水中陸地地蟲所蝨行毒偏身吐沫死者如是之類皆不堪用若是選得屍已便須令助伴人執棒守護盡日直至夜分或只就屍林或別求空舍或獨樹下或四衢道或泉池側或寶山中若得如是上勝之地彼吠多拏必能速疾可得成就如上勝地隨求一處可愛樂地其地如儀得清淨已復以淨土及衢摩夷相和塗地地清淨已用青赤白黑及黃五色上妙之粉作三昧曼拏羅其曼拏羅種種名字我已先說於諸曼拏羅中隨作一種曼拏羅於曼拏羅中排四賢餅餅中添水各各令滿或用苦水然求隨時蔓花或種種異花

妙善菩薩所問經卷第二 第十八 相

插於餅內於曼拏羅如是作已令彼助伴發勇猛心不得怖畏先與屍淨疑復用賢餅水沐浴令淨然後用油塗摩塗訖又用上好白衣裝裏如是畢已然於所作曼拏羅中鋪吉祥草散種種花令彼助伴同昇此屍安曼拏羅中或頭東或頭北如法安置後以塗香燒香名花花鬘乃至酒肉種種之食而為供養如不能廣辦但隨力分亦得然取與此曼拏羅相應之族本部真言而為呪誦又復於此本族真言明主當起信心精虔奉重依於儀軌專注持誦以求成就復有一切潛行作障部多及龍必里多等行人復以供養物等先散四方四維乃至上下施彼作障部多及龍必里多等及先誦真言而自擁護并護助伴令彼障等不能侵近然後持誦以求成就於持誦時若是屍立現諸惡相即知是魔種種作障之類行人審知是已取白芥子和灰誦佛頂王真言擲彼屍面以真言大威力故諸作障者馳散四方障魔去已屍卧如初若

妙臂菩薩所問經卷第二 第十九段

是屍立無諸惡相即知是真言功力所求成就決定無疑若得如是便須自心決定凡是行人先所求願而於此時一一皆說或求示於伏藏或求入修羅窟取聖藥或欲乘劍或求眼藥及降鬼神乃至求羅惹愛重如是諸事並可成就行人常時當須行最上行用大真言力為自擁護方得成就次多拏法何故如是譬如猛獸雖猛少智而被惡人之所傷害行人若是不起上行不自擁護當被諸惡魔障而得其便亦復如是

妙臂菩薩所問經卷第二

丙午歲高麗國大藏都監奉

勅雕造

妙臂菩薩所問經卷第二 第三段

妙臂菩薩所問經卷第二

校勘記

- 一 底本，麗藏本。
- 一 一六七頁上三行「之餘」，徑、清作「之二」。
- 一 一六七頁上八行「而可」，磧、南、
徑、清作「不可」。
- 一 一六七頁中二〇行第一〇字「頻」，石作「類」。
- 一 一六七頁中末行末字「往」，徑、清作「住」。
- 一 一六七頁下一〇行「野干」，磧、普、
徑、清作「野牛」。
- 一 一六七頁下一六行「槍劍」，資、磧、
普、南、徑、清作「槍劍」。
- 一 一六八頁上二行末字「可」，清作「或」。
- 一 一六八頁上末行末字「拏」，徑作「耶」。
- 一 一六八頁中四行品名上經名「妙臂菩薩所問經」，徑、清無。以下各

品名例同。

一 一六八頁中八行「障閉」，徑、清作「障蔽」。

一 一六八頁中一二行「漑潤」，碩、普作「既潤」。

一 一六八頁下一五行「末度木」，資、碩、普、南、徑、清作「未度木」。

一 一六八頁下一九行第五字「酪」，資、碩、普作「酥」。又「脂麻」，石作「芝麻」。

一 一六八頁下末行「明主」，南作「明王」。

一 一六九頁上一三行「某舍」，徑作「其舍」。

一 一六九頁中一行「嬰孩」，資、碩、普、徑作「嬰孫」。

一 一六九頁中一六行第六字「人」，碩作「又」。

一 一六九頁下七行「闍闍」，諸本作「闍闍」。

一 一六九頁下一〇行「寒熱」，資、碩、普、南、徑、清作「寒勢」。

一 一七〇頁上一三行第六字「之」，碩作「心」。

一 一七〇頁下七行末字「大」，資、碩、普、南、徑、清無。

一 一七〇頁下一五行第四字「得」，清作「行」。

一 一七〇頁下一七行「一日」，徑作「一月」。

一 一七一頁中七行「斷食」，碩作「斷食」。

一 一七一頁中九行末字「汗」，石作「汗」。

一 一七一頁中一一行「貪欲」，石作「食欲」。

一 一七一頁中末行第四字「主」，南作「王」。

一 一七二頁上一一行「不聞」，資、碩、普作「不聞」。

一 一七二頁上一八行首字「大」，諸本作「天」。

一 一七一頁中一行「踉蹌」，資、碩、普、南、徑、清作「長蹌」。

一 一七二頁中一一行「持誦」，徑作「成就」。

一 一七二頁下四行「丈夫」，徑作「大夫」。

妙臂菩薩所問經卷第三

相

西天譯經三藏新集法苑珠林卷之四十四傳教大師日誦奉持

召請鉢天說事分第八

復次若欲召請鉢天來下說事者彼鉢天下處而有數種所謂手指銅鏡清水火聚平正地琉璃地燈焰童子虛空中及諸供養器等處皆是鉢天下處若有行人請得來已於前所說下處自說天上人間過去未來現在乃至具說超越三世善惡等事若是行人請召之時不依儀則於法有關或所誦真言文字訛略或是闕剩或不具正信不讀大乘經法或不陳供養設有供養隨於處所不求清淨之地或時童子頭面眼目或手或足及諸身分無端巖相若如是者彼諸行人雖復勤勞而鉢天不下非唯召請不來而亦返得不吉祥事若持誦行人欲作請召鉢天者當須修先行法先行法者謂先持誦鉢天真言一洛又徧或三洛又徧然後取白月吉祥之日其日不食求淨土衛摩夷等

相和塗地作壇如牛皮量此是下鉢天處若欲於童子下者即將童子澡浴清淨著新白衣與授八戒內外清淨訖坐壇中心面西而坐以香花等而為供養行人自亦於壇內布吉祥草面東而坐誦奉天真言一心祈請定獲成就若欲令於鏡中下者先取好鏡圓滿無損缺者用淨灰指拭七徧或八徧或十徧令其瑩淨安壇中心鉢天若下即於鏡中現世出世之事若欲令於指上下者即先用紫礦水洗染大指後用香油塗摩彼鉢天乃下若欲令於水中下者即取新水仍須濾過添於瓶內鉢天乃下於中現事若欲令於空地及諸尊像前燈焰火聚處下者即先持誦真言加持淨水灑之鉢天即下若於如上之處請得下已即奉種種香花而為供養令鉢天歡喜天歡喜已乃於夢中說善惡等事若或具修諸法而天不下者當更發大慈大悲利樂之心一日不食復受八戒於殊妙尊像前或舍利塔前布吉祥草端身正坐不動不

妙臂菩薩所問經卷第三第張相

搖一心專注持誦本部母或本部主真言一洛又徧或二洛又徧得數滿已再作此法當誦念怒王真言及呼我嗔字者至於枯木亦可令人何況人處若欲令於童子處下者當先求取童兒十人或童女十人如數不足或八或六或四或二並通須年十歲或十二歲又須是身相圓滿徧身血脉及諸骨節悉皆不現膚色鮮白頭頂端正髮黑光潤面如滿月眼目修長牙齒齊密手臂纖長臍圓可愛兩乳隆起身毛右旋心腹之間有三約文臍深平正霄細端直乃至股肱膝膕踝指及跟諸相端嚴悉皆具足人所見者愛樂不捨若得如是童子或童女即取白月八日或十四日或十五日或別吉祥日即先令澡浴清淨著新白衣或著真珠之衣而為莊嚴嚴飾畢已仍與授八戒訖將於壇中面東而坐行人其日自亦不食澡浴清淨著新白衣具種種香花花鬘塗香燒香燃燈及上妙種種飲食供養奉本尊及護八方天神又別置供養奉

妙臂菩薩所問經卷第三第張相

獻天人阿修羅及潛行鬼類如是作已持誦行人復以妙花散彼童子然後手執香鑪念鉢天真言其真言首當先呼咩字中間復加屹里訶拏_合之句至此以花投於童子又呼阿鼻含字_偏又呼乞_合鉢囉_合如是誦者彼鉢天須臾即來入童子身亦須審知其相若是來者其童子顏容熙怡目視不瞬無出入息即知其鉢天來已便可燒香及獻闕伽心中當須憶念最勝明王真言禮拜供養然可請問尊是何天勞屈至此我今於自於他有所疑事願為速說仍須速問不得遲疑而彼鉢天一_一皆說多說三世善惡之事若苦若樂得利失利種種之事一一皆說如是說已宜應信受勿生疑惑所問事畢速須依法供養勞謝發遣請還本位復次鉢天自身來下當有證驗可知彼天作童子相兩目圓瑩於黑暗外微有赤色面首端正顏容熙怡視物不瞬無出入息有意氣大人之相若如是者是真鉢天來下若是障魔來

妙臂菩薩問經卷第二 第三十四

下者其狀亦如童子無出入息顏容醜惡眼圓多赤作瞋怒相張口怖畏若覩是相當知是魔羅刹及龍潛行鬼類既審知已速須作法除遣持誦行人即於壇所讀誦吉祥伽陀或大力明王經及三摩惹經及穢跡念怒明王真言乃至大乘諸陀羅尼而發遣之如是不去當誦師子座真言用阿里迦木及波羅舍木為柴搗酥蜜酪并稻穀花或胡麻等護摩百徧然後誦念怒軍拏利真言護摩三徧或七徧彼障魔更不敢住自然退去諸有智者當須解了如是之法一一修行若為是事勿令辛勤無所靈應妙臂菩薩所問經說諸遮難分第九復次妙臂菩薩問金剛手言行人修行持誦有何罪障不獲悉地願為宣說當今未來諸修行人一一了知於諸修行而無疑惑

妙臂菩薩問經卷第二 第三十四

母破和合僧以瞋怒心出佛身血及毀壞佛塔或殺菩薩或強以不淨行汗阿羅漢母或使人或自作逼奪三寶財物如是之過佛說此為五無間罪若有是過於法難成何以故以此重罪當墮地獄受苦一切乃平先罪方得出離故說此人雖復勤苦以業障故於諸真言終不成就又復於諸如來所說經法以其瞋心或火燒或水溺或方便毀壞或謗法身或殺持戒僧尼或無故殺持戒男子或或以瞋心縱火焚燒伽藍若有此罪雖復勤勞亦不成就若或於佛法僧所興損害心不限多少我今說彼受報少分如是之人當墮無間地獄畢是罪報復生人間以餘業故設得人身生貧賤種或遇善友勸發無上菩提之心後又不定返却歸依外道天等彼外道天雖見歸依亦復不喜返生瞋害若此之人持誦修行終不成就若復有人從初發起無上菩提之心從是之後諸天及人宜應供養何以故彼人即是荷擔一切有情能於有

妙臂菩薩問經卷第二 第三十四

情施無畏故乃至於三寶種能繼嗣故是以不應返禮諸天又復不得作猛害之過及殺仙人又復不應於真言明互相破壞又或以瞋心故不供養真言明主又或乃至以足踐蓮花及諸印契又或無故手折草木之類又復禮拜諸惡藥之類或喫供養殘食及供養鬼神殘食或喫棄地之食又或於畜生女行不淨事或與女人於伽藍清淨之處行不淨事或以禁呪或用藥力害諸地蟲或乘象馬牛驢欲令急速強鞭支之又於病患之人及苦難之人不發慈悲救濟之心如是等人於真言明終不成就復次行人譬如虛空不可量度若復有人於三寶所而行損害後感其報不可度量亦復如是又復行人曾以羅網傷害有情畜養貓兒捉殺蟲鼠乃至籠禁鸚鵡飛禽之類如是之人不得成就又不得受用供養佛物又不得禮拜大自在天及日天月天火天那羅延天設使遭其苦難亦不應禮拜彼諸天等所有教法不應持誦

妙臂菩薩所問經卷第三 第七經 相

亦不應供養行彼法人於彼等法不瞋不喜亦不隨喜彼法儀則或有財寶欲行惠施者即先發大慈悲心先當禮拜一切諸佛次禮菩薩緣覺聲聞之衆何以故彼菩薩等如月初生已起衆曜後漸圓滿明照世間彼菩薩等亦復如是雖在地位終當取證無上菩提是故應須禮拜如是之衆又菩薩等乃是荷負一切有情之者所有發大慈悲欲救濟者宜應先禮此菩薩等又復世間有可慙者愚癡下劣有情於菩薩等不肯禮拜彼菩薩等具大精進神通難測行人若不禮拜非只所持誦法不獲成就亦乃輕於諸佛何以故譬如世間一切果實從花而得花喻菩薩果實菩提是故行人宜應信禮若有菩薩為利益故於貪欲者示現行欲乃至於善人惡人實無愛憎之心以慈悲故方便讚毀云何行人於菩薩等不生信禮彼諸菩薩或復示以種種真言明主之相為欲隨願滿足有情之心是故應須信禮一切真言明主之師

妙臂菩薩所問經卷第三 第八經 相

妙臂菩薩所問經說勝道分第十復次持誦行人於所修行勿生疑念當以八正道常為資持行此道者於真言行定獲悉地又復當來常生天上人間勝妙之處過去諸佛修行此道得成正覺現在未來諸佛世尊亦復如是以身口意所修功德常依佛言不生疲勞如是修行名為正業以其飲食湯藥衣服卧具諸所受用不生愛著者是名正命於於他不讚不毀遠離瞋恚如避火聚又如猛虎見火驚怖懼諸過咎常令如此是名正行不學占相男女吉凶等事不學天文地理陰陽之法乃至降龍及調象馬書算弧矢之藝能遠斯過是名正分別不應往觀鬪象馬牛羊雞鶴飛禽之類及諸男子相撲之戲能離斯過是名正念乃至不應言說王法國政及地方論兵戰相持之事婬坊婬女耽著之論亦不談說謔語亦不談說往昔所經之事乃至世間一切無益文字言論等事持誦行人當須遠離如是種種之過又若持誦求悉地

妙臂菩薩所問經卷第三 第九經 相

者至成就間不應時入城郭村落塔廟伽藍及外道所居神祠宮觀如是之處皆不應住若為持誦事不獲免當於如上之處隨求一處清淨勝地或即別求山間或是池側或就空舍或故神祠或樹下或河岸乃至山泉之側離諸喧雜無人之處專心持誦又復一年之內唯除三月夏安居時不行餘外若春雨時并及餘時隨意遊處山林泉池乃至如上一切勝處專心持誦行人若是修先行法誦數雖滿夏安居時不得作成就之法譬如苾芻夏安居時一切不作安坐寂靜持誦行人亦復如是唯於持誦不得間斷夏滿之後如法護身方作成就

復次欲求悉地者持誦數滿須作護摩作護摩爐亦有數種所謂蓮花相團圓相三角相四方相如是四種所用不同並須虔心製造當令如法欲作爐者先求淨土及嚮摩夷相和作泥泥爐爐須有唇極令牢固亦須四面作基陞相為供養聖賢之位若作

妙摩吉菩薩問經卷第三 第二十四相

善事及求財寶乃至息災及受重法者須作圓爐若為求一切事至於童女給侍之類須作蓮花爐若為調伏諸龍及一切鬼類或令火燒或令苦痛者須作四方爐若為作惡法欲令冤家心生怖畏馳走遠避不敢來近者須作三角爐所造爐並須如法依儀製作訖於爐四面徧敷吉祥草應是護摩之物並須安置爐外基下有嚮摩夷塗麩然後於彼爐邊散種種花塗香燒香諸飲食等供養三寶及本部大金剛族明主真言主等供養訖然後於爐内生火其火不得口吹用扇子扇火得火著已先用稻花或用胡麻與酥相和誦本部明主真言一誦一擲或七徧或八徧乃至或二十徧擲於火中此名護摩供養明主供養訖然後依法護摩以求悉地行人先自擁護用忿怒軍擎利真言呪吉祥草或七徧或八徧或二十徧結作絡腋護身訖然後敷吉祥草面東而坐將酥蜜酪和白芥子器內盛之以所用柴搵兩頭誦本尊真言擲

妙摩吉菩薩問經卷第三 第二十五相

於火中一誦一擲火初盛著先觀火焰知其吉祥及不吉祥之相其火若是不扇自然而著又得大熾無煙復無炆聲焰峯衆起一向右旋如日照然無諸障蔽其色如金或如珊瑚或廣或長相狀多異或如虹霓或如電閃或如孔雀尾或如蓮花朵或如護摩杓或如金剛杵或如三叉或如橫刀或如幢幡或如瓶螺或如拂或如車又或如諸樂器鼓笛等聲至於香氣亦如燒酥若得如是種種吉祥之相當知速獲廣大悉地又復其火初便難著雖著多煙其焰不能廣大熾盛漸却微劣以至燼滅設得不滅與煙相兼無紅赤色又如日輪在於雲中不能明顯或得火焰上騰即作牛頭之狀或如驢馬之狀或即大炆迸燒行人或即火氣如燒死屍行人若是得此相狀了知不吉所求悉地定不成就行人便須再以稻花白芥子酥蜜相和即誦赤身大力明王真言及穢跡忿怒明王真言等作護摩前不吉祥相自然不現一切消滅又復

妙摩吉菩薩問經卷第三 第二十六相

行人不應以刀刺三處毛亦不應
用藥塗落亦不應以手拔棄譬如有人
手持利刃若無智慧速當自損若人
持誦不依儀法非唯法不成就亦當
別招自損若是行人持誦修行不依
儀則或不持戒或不清淨彼大明主
終不瞋害所有明主侍從眷屬見其
過故便即損害

復次持誦行人若欲持誦速悉地者
所有儀法不得纖毫闕犯使諸魔障
而得其便當須隨力辦種種飲食香
花果子等當祭天阿修羅藥叉及龍
揭路茶揭吒布單曩乾闥婆部多一
切諸鬼魅等以祈擁護不為障難備
祭食已即須虔心一一呼名啓請願
各降臨受於供養助成悉地即誦此
啓請真言真言曰

祢引縛引阿酥羅引夜义部咎誡引
悉馱引哆引又也引二酥波羅拏引二合
羯吒布怛曩引室左引二獻達里縛引二合
囉利仡囉引二賀惹多野室左引二曳引
計引唧部冒引尼曩扇帝祢尼也引二
你也引二悉帶引二合迦惹努必里引二體

妙臂菩薩所問經卷第三 第十三張相

尼多隸引憾訖里引二合怛縛引二合拏隸
尼惹拏引二合波夜引弭旦引覩補怛
囉引二捺妳引娑賀部里引二怛也引二僧
契引二酥嚕引二合怛縛引二伊賀演引覩阿
努誡囉引二賀引囉探引二喻耳不里引二
瑟致引二你挽帝部哆引曳引難那引二
曳引左酥囉引囉曳引數曳引引冒引

那夜引悉帝引二合囉滿祢里引數曩
誡里引數薩里吠引二合數唧曳引縛扇
帝娑里醋薩里縛引二合酥左僧誡引二
數囉怛曩引二合囉曳引左引閉訖里
二多引地縛引娑引縛引閉多拏引
誦引數左波羅縛引二隸引數俱吠數
淫縛引二部里引二數左你里惹引二合里
數曳引誡囉引二合摩具引世引布囉

迦引曩你引縛引輸你也引二合囉閉引
祢引縛誡里引二合四引數曳引左尼賀引
囉唧引怛也引二縛娑他引室囉引二合
數摩滯引數舍引囉引左供惹囉引
被引曳引部部里引二多引唧多誡里引
四引數扇帝囉他也引二合酥尼體數左左
怛縛引二里數曳引再迦沒里引二刹引
數摩賀引鉢體引數摩賀引舍摩引

舍引你引數摩賀引縛你引數僧引四
怛里娑引二乞义引二合尼喻引二史哆引酥
曳左縛扇帝具引囉酥摩賀引引
尼酥祢尼引二合閉引數祢尼曳引二合數訖
里引二多引囉夜引室左引二祢引二曾引
舍摩引二舍引你引你縛扇帝曳引左
訶哩引二瑟吒引二合鉢囉引二娑怛曩引二合
囉引二惹獻馱摩引囉焰引二度波末隣
祢波努帝左婆訖怛也引二合誡里引二恨
赦引二凍部皆觀閉挽觀再銕伊難左
迦里摩引二娑頗楞祖產觀瞻銕觀訖
里引二合怛縛引二合誡囉引二賀布惹南觀祢
誡里引二合曩怛吠引二合迦摩曩引二合觀俱
里也引二合印捺囉引二合觀縛日哩引二合賀
部多僧契引伊捨觀誡里引二合恨赦引二
觀末隣你惹里引二合瑟吒引二合阿誦你引二
里也引二合冒引二乃引里帝部鉢帝室左引二
阿銕引波底里縛引二合喻縛曩引二地
縛室左引二合伊舍引二曩部哆引地鉢帝
室左引二合祢引二烏里嘆引二合觀贊捺
囉引二里迦引二合閉哆引摩賀室左引二合祢
縛引三摩娑哆引二合部尼曳引左曩引
誡引馱囉引玉四也引二合誡妳引娑妳引

妙臂菩薩所問經卷第三 第十四張相

妙臂菩薩所問經卷第三 第十五張相

哆引鉢羅合二底鉢羅 合二底怛吠 合二曩
 你吠引那難觀娑縛 合二迦娑縛 合二迦
 歲引縛祢舍引酥部怛縛引誠里合二
 恨被合二觀觀瑟吒 引娑縛羅引娑
 賽引你也引娑補怛囉合二那 引里引
 娑縛合二惹乃 引娑彌引哆引度波未
 隣補瑟波合二尾隸 引波難左部咎觀
 惹也合二伽覽 合二觀閉挽觀再毀昧
 怛囉焰合二 引彌劍引悉弟彌給引祢
 扇觀瞻鏡觀藥薩里縛合二你拏 引左
 囉引赦引迦嚕引怛也合二惹娑覽
 末隣迦里摩合二迦 引里焰合二

妙臂菩薩所問經卷第三

乙巳歲高麗國大藏都監奉

勅雕造

妙臂菩薩所問經卷第三 第十六段

妙臂菩薩所問經卷第三

校勘記

- 一 底本，麗藏本。
- 一 一七五頁上九行「天上」，資、磧、普、南、徑、清作「天下」。
- 一 一七五頁中六行第七字「本」，徑、清作「鉢」。
- 一 一七五頁中一八行第六字「奉」，資、磧、普、南、徑、清作「舉」。
- 一 一七五頁中二二行「殊妙」，資、普作「珠妙」。
- 一 一七五頁下三行第一三字「及」，磧、南作「乃」。
- 一 一七五頁下一九行首字「嚴」，資、磧、普、南、徑、清無。
- 一 一七六頁中一五行品名上經名「妙臂菩薩所問經」，徑、清無。下品名例同。
- 一 一七六頁中一七行末字「宣」，磧作「冠」。
- 一 一七七頁上一八行「羅網」，諸本作「竊網」。
- 一 一七七頁中二二行「為欲」，徑作「惟欲」。
- 一 一七七頁下三行「此道」，磧、南作「法道」。
- 一 一七七頁下一九行「兵戰」，資、磧、普、南、徑、清作「共戰」。
- 一 一七七頁下二〇行「耽著」，資、磧、普、南作「耽者」。
- 一 一七八頁上五行「池側」，資、磧、普作「池測」。
- 一 一七八頁上一二行「之法」，磧作「心法」。
- 一 一七八頁上一五行第六字「之」，資、磧、普、南、徑、清作「足」。
- 一 一七八頁中三行第六字「湏」，磧作「頭」。
- 一 一七八頁下九行末二字「或如」，磧作「城如」。
- 一 一七八頁下末行第四字「相」，磧作「不」。
- 一 一七九頁上五行「招自損」，石作

「昭自損」。
一七九頁上一二行「阿修羅」，
作「阿多羅」。
破

妙臂菩薩所問經卷第四

相

分別諸部第十一

復次我今於持明藏分別佛菩薩等
 乃至諸部所說真言印契等如來所
 說三俱胝五洛又真言及說明主名
 字故名持明藏又觀自在菩薩亦說
 三俱胝五洛又真言而此部中真言
 主名曰馬首亦說自部種種曼拏羅
 名字復有七真言主此一真言主
 皆十二臂或六臂或四臂持不空羅
 索隨意變現或四面頭戴寶冠以如
 意寶而為莊嚴光明晃耀如日照世
 此等真言主並是馬首曼拏羅所管
 復有八明妃所謂目精妙白君白觀
 一髻金顏名稱苾芻俱胝此等皆是
 蓮花部明妃亦說七俱胝真言并種
 種曼拏羅及諸手印為利益一切貧
 窮眾生及摧伏一切作障潛行鬼類
 復有十七真言王六十四眷屬又有
 八大心明王又有諸大忿怒明王廿
 露軍拏利明王最勝明王大福德明

王等我此部名曰廣大金剛族說八

洛又真言復有大神名半支迦說二

十千真言彼神有妃名彌伽羅說十

千真言亦名半支迦部復有大神名

摩尼跋陀羅說一洛又真言又有財

主說三洛又真言名摩尼部復有一

切天人阿修羅等信佛者即於佛前

說無量真言此等散入諸部或有入

我大金剛部者或有入大蓮花部者

或有入阿闍毗也部者或入半支

迦部者或入摩尼部者如是或入非

部所攝如上所說種種真言之教於

此五部之內諸有行人並可修行

復次世尊所說有內勝最上妙寶又

復於此流出究竟法寶從此轉生八

大丈夫不退眾寶如是三寶於三界

中最尊最勝為大福田是故行人欲

得滅罪生福及本尊現前速成悉地

者於念誦時先應歸命如是三寶若

有持誦我金剛部中真言者初應歸

命三寶次復先稱那謨室戰拏跋折

羅瞞拏曳摩訶藥叉細那鉢怛曳然

後即誦真言其蓮花部亦然半支迦

部摩尼部亦尔

復次持誦行人於持誦時必先歸命

三寶次復歸命本部明主然可持誦

本修真言若是行人不歸信佛又復

唯信辟支聲聞等法信既不足及更

內心常懷慳悋嫉妬者不得執持我

教所說大跋折羅

復有比丘比丘尼優婆塞優婆夷等

以邪見謗此大乘妙真言教言非正

說是魔所說我說此人是太愚癡復

謂我大金剛手是藥叉類非實本宗

不肯信禮乃至復不信禮諸大菩薩

若或持誦我妙真言者非久之間必

招自損何以故然佛菩薩等豈有惡

心損惱有情但緣部內一切眷屬諸

鬼神等見此癡人執我大金剛族大

跋折羅兼持誦我教妙真言者彼諸

眷屬即當瞋目視之乃至破壞身命

若有四眾修行行人常時讀誦方廣

大乘之教又能為諸有情分別解說

具大精進轉不退輪一心趣向無上

菩提者當知是人持誦我教必定速

得意樂成就

妙臂菩薩所問經卷第四

第三誦

相

復次我已前說佛菩薩等種種真言之教汝應專心信受勿生疑念我今復更爲汝說彼世間出世間外道及天人魔梵等真言之教汝當諦聽大自在天說十俱胝真言那羅延天說三十千真言大梵天說六十千真言日天說二洛又真言帝釋天衆說一十八千真言贊尼迦說八千真言火天說三千七百真言俱尼羅說三千真言諸龍王說五千真言鬼主說二十千真言護世四大天王共說四洛又真言阿修羅王說二洛又真言切利天主說二洛又真言如是天等各各具說種種真言印契并曼拏羅儀軌等可依法受持若違本教不唯真言不得成就亦乃自招過咎

妙臂菩薩所問經說八法分第十二

復次成就之法總有八種所謂成真言法成長年法藥成就法出伏藏法入修羅宮法合成金法土成金法成無價寶法此之八法說爲三品成真言成長年入修羅宮此三爲上品成無價寶出伏藏土成金此三爲中品

妙臂菩薩所問經卷第四 第四品相

合成金藥成就此二爲下品若復有情智慧過人及有戒德亦復樂修大乘之法如是之人可求上品若復有情雖具修行未息貪欲可求中品若復有情在愚癡者必求下品諸有行人雖備受貧苦恒所不足者應求中品不應求下品若欲獲得八法種種成就者當須修福以爲資持若有福者求人天使樂及一切愛樂延長壽命威力特尊端正聰明法皆成就若有行人不戀世樂愛樂修行於三寶尊常在心念真言法則恒具修持復於念誦未嘗間斷如是之人必能成就及滅罪障解脫諸苦又復能於現在及彼未來成諸快樂唯佛所說真言威力更無異法譬如天火下降及降霜雹能傷草木無所免避真言威力能摧苦惱及諸罪障亦復如是又如劫樹能滿有情一切意願真言之力能與有情一切悉地及以富貴色力長壽亦復如是又復菩薩觀諸有情或遭王難或水火難乃至賊盜劫殺之難一切怖畏苦惱逼身菩薩於

妙臂菩薩所問經卷第四 第五品相

是即自變身爲真言王種種色相救濟有情令得解脫又復有情雖處居家愛著妙境於真言法及彼儀軌雖則日有持誦且非猛利精進於久久時乃成先行之數先行滿已或驗現前乃於是時方離五欲具戒清淨入於靜室更誦真言滿一洛又然後不久即得所樂悉地

復次行人於持誦時或悉地時入曼拏羅近諸賢聖既修是法要須清淨澡浴之法先以淨水調和淨土徧塗其身然後入大水中隨意洗浴淨手足已或面東或面西踞踞而坐作護身法即以右手取水徧灑其身不得令水有聲復以右手取水一掌掌中之水勿令有沫乃誦真言呪掌中水三徧吸三吸亦勿令有聲然後用水以大指拭口兩徧及灑身上以爲護身如後忽覺齒中有其硃穢又以手觸或即效瘰瘻唾或即覺氣逆噦更須如前呪水吸水拭口漱口澡浴畢已即入靜室此後不得輒與人語除助伴外應是男女在家出家之者及

妙臂菩薩所問經卷第一 第六品相

外道婆羅門淨行之者童子童女及復昔年乃至諸不男等如是人等悉不得共相言語及相觸著若相觸著又須同前洗浴及拭口漱口若有行人恒樂清淨澡浴其身及樂持誦又於有情皆憐愍亦不於他利養心生貪愛乞食自居修真言行如是之人妙陀羅尼自然獲得

復次行人若未悉地於念誦時或有人來奉施上妙衣服金銀珍寶裝嚴騎乘塗香燒香乃至飲食及一切樂具或多或少悉不得受

復次行人求成就時凡是大小便利畢已一一並須依法用其水土重重揩洗以求清淨若其不食斯最為上免使觸穢薰於賢聖

復次行人將求成就慮其罪障不獲現前即須預前重重念誦伸其懺悔譬如夏熱之時風搖眾樹木相揩故火遂生著功用不如自焚眾草如諸行人以精進風搖淨戒樹生念誦火焚燒罪草亦復如是又如冬時雪白凝積日所照故雪自消散行人清淨

妙善菩薩所問經卷第四 第七段 相

戒日舒光罪雪盡消亦復如是又如室中千年黑闇一燈倏照黑闇都盡亦如行人千生之中所積黑業忽從慧火燃念誦燈明力威光燦黑闇業一切都盡

復次行人持誦修行乃至護摩由不獲悉地者當以香泥和於淨砂或江河邊或泉池側選其勝處印造成塔滿一洛又想同如來舍利之塔以虔心故行人自無始已來所作罪障一切消滅祈求真言悉地乃於今生定獲現前

復次持誦行人求悉地者以持戒為根本然後運菩提心發精進勇施正勤力持誦真言常不懈退於佛菩薩倍生恭信譬如輪王具足七寶方理國土而得安靜持誦行人奉戒清淨乃至於佛菩薩倍生恭信若具此者息滅罪障當獲悉地

復次行人修先行法以多為勝持誦數滿然作護摩以護摩故即得本尊歡喜是故行人於所求事即得意樂成就若復行人作攝喜人法者意有

妙善菩薩所問經卷第四 第八段 相

所樂乃至極遠迨百由旬自彼來者皆是藥叉婦女若復有人欲成就藥叉女者設得悉地非是殊勝譬如世人街賣女色與人為欲本求財寶不求餘故彼藥叉女亦復如是變於身形求行人所承事供給一切不違本非情愛但以真言力之所攝故其藥叉女來事行人雖即共居事無違者然惡心恒在常伺其短候得過失即便損害有愚癡者而為欲故求此悉地不唯自犯邪行之過亦乃上違諸佛菩薩辟支聲聞一切聖賢四大願心孰有智人坦作斯過所有一切天人阿修羅夜叉及龍乾闥婆乃至部多并諸鬼類以信重佛故為利益故於世尊前自說本明乞佛證許佛以悲願一切攝受又復世尊為於未來一切有情無主無依分別解脫修真言行使得上中及下三品之果上品果者得神通入修羅窟隱身自在及變身為藥叉女夫主或成聖藥或即變身為密跡等或作鬼國之主或現忿怒之相降諸鬼神及一切宿曜等

妙善菩薩所問經卷第一 第九段 相

中品者為求長年或求受重或求貴位或求財富下品者以法威力及咒藥力治諸天龍夜叉一切部多潛行鬼類作執魅之病或以呪力治一切毒或禁或縛祛一切毒類或除一切藥毒之病

又復佛言於諸世間有毒無毒地及眾蟲其類無量略而言之惣有四類所謂一牙二牙三牙四牙於此四類分八十種內二十種舉頭而行六種住即盤身十二種雖蠶無毒十三種為地之王餘外有半地半蟲之類又復有毒蟲之類所謂蝦蟇蠶蜘蛛及虞馱等如是之類其數尚多然此蟲等毒有六種一者糞毒糞著於人即便毒發二者屎毒屎著於人即便毒發三者觸毒隨觸人身即便毒發四者涎毒涎所沾人即便毒發五者眼毒眼視於人即便毒發六者牙毒隨咬之處即便毒發前所說言地四類者毒有深淺一牙所咬者有一牙痕此微有毒名之曰傷二牙所咬者有二牙痕有血流出名曰血汗三牙所咬

妙臂菩薩所問經卷第四 第十段 相

有三牙痕將極所傷名之曰損此三類者雖毒母可救四牙所咬者有四牙痕毒疾徧身定趣於死名曰命終此第四類或承法力而有差者然諸毒所中若用藥救不及真言之力何以故譬如大火興盛若遇大雨其火便息大真言力攝其毒類亦復如是諸有智者善知如是種種諸毒常時持誦大威真言與毒共戲無所怖畏何以故譬如師子與牛共戲亦復如是復次有天魅阿修羅魅藥又魅龍魅乾闥婆魅餓鬼魅乃至毗舍遮等種種之魅或求祭祀或復戲弄或欲殺害以如是故遊行世間常取血肉伺求人過又復或因瞋故擊捉有情或因飢餓惱亂有情或令心亂或歌或舞或喜或悲或即愁惱或即亂語作如是等種種異相令人怪笑即以金剛鉤或甘露念怒金剛等真言治之即得除差又有預知彼等諸魅之性及療治法然可無畏行摧伏事但以諸佛菩薩所說真言而加臨之何以故無有諸天真言之力能破佛菩薩

妙臂菩薩所問經卷第四 第十一段 相

等真言之力復次我今更說滅罪之法若有行人欲修此法者應就幽深清淨之處或近江河用香泥和砂造於制底中安法身妙偈彼梵天及一切天藥叉持明大仙乃至迦樓羅乾闥婆部多等類若有見者恭信禮拜一切合掌作如是言希有希有大慈悲者愍念一切諸有情等無依無住作如是事希有希有微妙行人愍念有情作如是事以法威力故彼諸天等或見行人手執光明熾盛大金剛杵或見手執堅固鐵杵或見手執猛利大輪或見手執不空罽索或見手執三鈷大叉或見手執鋒利之劍或見執棒或一鈷叉或見具執種種器仗殊特可畏或見面相端嚴殊特凡有見者歡喜愛樂彼諸天等乃至部多等而作是言我等歸命尊者不久必得持明大仙乃至下及富貴等事若有修行如是正法彼人遠獲罪障消滅不受大苦威耀世間如日出現我等護持如是行人勿令心亂乃至當獲如意成

妙臂菩薩所問經卷第四 第十二段 相

就諸梵天等作是語已皆大歡喜頭
面禮足各乘本坐退散而去
尔時金剛手菩薩告妙臂菩薩言妙
臂我今所說汝已聽聞可於世間流
傳救度時妙臂菩薩稟受奉行頂禮
而退即於世間廣為有情流傳宣說

妙臂菩薩所問經卷第四

乙巳歲高麗國大藏都監奉

勅雕造

妙臂菩薩所問經卷第四 第十三張 和

妙臂菩薩所問經卷第四

校勘記

- 一 底本，麗藏本。
- 一 一八二頁上二〇行第七字「王」。

經、清作「主」。次頁下一行第九字同。

一 一八二頁中一行末字「非」，資、
[資、南、徑、清作「諸」。

一 一八二頁中一三行「之內」，資、
[普、南、徑、清作「之行」。

一 一八二頁中二〇行第一二字「初」，
[資、南、徑、清作「切」。

一 一八二頁中二二行「藥叉」，
[資、南、徑、清作「切」。

一 一八二頁下二〇行第六字「能」，
[資、南、徑、清作「進」。

一 一八三頁上一七行「妙臂菩薩所
問經」，[經、清無。

一 一八三頁中九行末字「壽」，
[經作「受」。

一 一八四頁上七行「貪愛」，
[南作「清淨」。

一 一八四頁上一〇行「莊嚴」，
[資、南、徑、清作「莊嚴」。

一 一八四頁上一二行第四字「或」，
[資、南、徑、清無。

一 一八四頁中四行第二字「火」，
[普作「大」。

一 一八四頁中一九行「息滅」，
[經作「悉滅」。

一 一八四頁下六行第二字「求」，
[南、[經、清作「來」。

一 一八四頁下二二行「或作」，
[資、南、徑、清作「或等」。

一 一八五頁中一五行第一〇字「擊」，
[資、南、徑、清作「繫」。

一 一八五頁中一九行「剛鉤」，
[資、南、徑、清作「剛劍」。

一 一八五頁下七行「恭信」，
[資、南、徑、清作「恭敬」。

一 一八五頁下一四行第一二字「鈷」，
[經、清作「股」。一六行首字同。

一 一八五頁下一六行第五字「具」，
[資、南、徑、清作「其」。